



SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

TATO SMLOUVA se uzavírá podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) a s odkazem na ust. § 5, odst. 1 písm. e) zákona č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy, ve znění pozdějších předpisů, mezi:

1. **Bristol-Myers Squibb spol. s r.o.**, společností založenou v souladu s právem České republiky, se sídlem na adrese Budějovická 778/3, 140 00 Praha 4, DIČ: CZ43004351, IČO: 43004351, zastoupenou PharmDr. Karin Bacmaňákovou, prokuristkou, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 4801, (dále jen „**BMS**“), a
2. **Masarykův onkologický ústav**, se sídlem na adrese Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, IČO: 00209805, DIČ: CZ00209805, zastoupený prof. MUDr. Janem Žaloudíkem, CSc., ředitelem, bankovní spojení: Česká národní banka, č. ú.: 40002-87535621/0710, (dále jen „**Pořadatel**“)

BMS a Pořadatel budou dále společně nazýváni jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě též jako „**smluvní strana**“.

1. Úvodní prohlášení

- 1.1 Pořadatel je organizátorem odborného edukačního kongresu s názvem XLI. Brněnské onkologické dny, který je určený pro lékaře, kteří se zabývají problematikou onkologie (dále jen „**Odborná akce**“).
- 1.2 Odborná akce se bude konat v prostorách společnosti Veletrhy Brno,

COOPERATION AGREEMENT

THIS AGREEMENT is entered into pursuant to the provisions of Sec. 1746 (2) of Act no. 89/2012 Coll., Civil Code, as amended (hereinafter the "**Civil Code**") and with a reference to the provisions of Sec. 5 (1) letter e) of Act no. 40/1995 Coll., on Regulation of Advertising, as amended, by and between:

1. **Bristol-Myers Squibb spol. s r.o.**, a company established in compliance with the laws of the Czech Republic, with its registered office: Budějovická 778/3, 140 00 Prague 4, IČO: 43004351, DIČ: CZ43004351, represented by: PharmDr. Karin Bacmaňáková, Procuration, registered in the Commercial Register administered by the Municipal Court in Prague, section C, insert no. 4801, (hereinafter "**BMS**"), and
2. **Masarykův onkologický ústav**, with its registered office: Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, IČO: 00209805, DIČ: CZ00209805, represented by: prof. MUDr. Jan Žaloudík, CSc., director, Bank details: Komerční banka, a.s., account number: 107-9379100217/0100 (hereinafter the "**Promoter**")

BMS and the Promoter shall be hereinafter collectively referred to as the "**contractual parties**", and individually also as the "**contractual party**".

1. Introductory representations

- 1.1 The Promoter shall act as an organizer of an educational scientific symposium entitled "XLI. Brněnské onkologické dny" which is intended for physicians specialized in the area of oncology (hereinafter the "**Specialized event**").
- 1.2 The Specialized event shall take place in the conferential spaces of the Veletrhy

a. s., pavilion E, ve dnech 26.- 28.4.2017 a bude realizována jako setkání zdravotnických odborníků s odbornou diskusí a konfrontací aktuálních poznatků a závěrů v oblasti onkologie a imuno-onkologie. Hlavním účelem Odborné akce je poskytování odborných informací a získání nebo rozšíření odborných znalostí lékařů a ostatních účastníků Odborné akce (zdravotnických odborníků a laboratorních pracovníků) v dané oblasti.

1.3 BMS je farmaceutickou společností, která má zájem podpořit organizaci Odborné akce jako odborného/vědeckého setkání, jež významně přispívá k nalezení optimálního řešení problematiky v oblasti imunoterapie, a to ve formě poskytnutí finančního příspěvku Pořadateli.

1.4 Pořadatel se seznámil s právními a etickými pravidly závaznými pro BMS (viz. dále v této Smlouvě) v rámci spolupráce podle této Smlouvy a prohlašuje, že veškerá tato pravidla bude důsledně dodržovat a řídit se jimi při organizaci a realizaci Odborné akce, jakož i při poskytování služeb dle této Smlouvy. Pořadatel se zavazuje použít finanční prostředky poskytnuté společností BMS na základě této Smlouvy výlučně v souladu s tímto svým prohlášením. V opačném případě jde o podstatné porušení smluvních povinností Pořadatele.

2. Předmět Smlouvy

2.1 BMS se zavazuje poskytnout Pořadateli ve formě finančního příspěvku částku ve výši 700.000 Kč (slovy: sedm set tisíc korun českých) + DPH ve výši dle právních předpisů účinných ke dni uskutečnění zdanitelného plnění na organizačně-technické zabezpečení Odborné akce, na úhradu dopravy

Brno, a.s., pavilion E, on 26.- 28.4.2017, and it will be realized as a meeting of healthcare professionals with an expert discussion and confrontation of the current findings and conclusions in the area of oncology and immuno-oncology. The main objective of the Specialized event is the provision of specialized information and acquisition and/or expansion of specialized knowledge of physicians and other participants of the Specialized event (physicians, laboratory researchers) in this area.

1.3 BMS is a pharmaceutical company wishing to promote the organization of the Specialized event as a professional / scientific meeting, which presents a significant contribution to finding an optimal solution to issues in the area of immunotherapy; this support being in the form of a financial contribution to the Promoter.

1.4 The Promoter has become familiar with the legal and ethical rules binding on BMS (see below in this Agreement) in the course of the cooperation pursuant to this Agreement, and declares that it would comply with and adhere to all these rules thoroughly when organizing and executing the Specialized event, and when providing the services pursuant to this Agreement. The Provider undertakes to use financial resources provided by the company BMS on the basis of this Agreement solely in compliance with this Promoter's declaration. In case the Promoter fails to do so, it is going to constitute a material breach of the Promoter's contractual obligations.

2. Subject matter of the Agreement

2.1 BMS undertakes to provide a financial contribution to the Promoter in the amount of CZK 700,000 (in words: seven hundred thousand Czech Crowns) + VAT in accordance with legal provisions effective at the date of charge for providing the services specified below and for organizational and technical

přednášejících a pohoštění účastníků Odborné akce, jehož rozsah musí být přiměřený a s ohledem na hlavní odborný účel akce vedlejší, a to v souladu s podmínkami této Smlouvy.

2.2 Pořadatel se za částku poskytnutou společností BMS dle odst. 1 tohoto článku 2 zavazuje provést propagaci obchodní firmy, popř. služeb a výrobků společnosti BMS v rámci Odborné akce, a to způsoby upravenými v článku 3, odst. 2 této Smlouvy. Pořadatel si je vědom a zavazuje se, že částka dle odst. 1 tohoto článku 2 nesmí být a nebude jakkoli použita k ovlivnění preskripčního chování účastníků Odborné akce.

2.3 Smluvní strany se dále dohodly, že v případě, že si společnost BMS u Pořadatele objedná poskytování dalších dodávek a služeb (napojení na elektřinu, vodu a jejich dodávky, zajištění internetu, pronájem nábytku, audiovizuální techniky, různé instalace apod.) než těch, které jsou uvedeny v této smlouvě, zavazuje se uhradit Pořadateli cenu těchto dalších dodávek a služeb, a to ve výši stanovené ceníkem společnosti Veletrhy Brno, a. s., který Pořadatel poskytne společnosti BMS na vyžádání, případně ve výši dohodnuté s Pořadatelem (není-li cena uvedená v ceníku), případně ve výši sdělené Pořadatelem po ukončení Odborné akce (týká se dodávek a služeb hrazených dle skutečné spotřeby jako jsou dodávky elektřiny, vody apod.). Společnost BMS bere na vědomí, že je oprávněna si další dodávky a služby objednat výhradně prostřednictvím Pořadatele.

3. Povinnosti smluvních stran

3.1 Společnost BMS se zavazuje, že poskytne Pořadateli nezbytnou součinnost pro splnění jeho povinností z této Smlouvy. Společnost BMS není povinna, vyjma částky dle článku 2, odst. 1 této Smlouvy, poskytovat Pořadateli v souvislosti s touto Smlouvou žádné další platby či jiná plnění, pokud nebude mezi

safeguarding of the Specialized event, in compliance with the terms and conditions hereof.

2.2 For the promotion provided by the company BMS pursuant to Article 2.1, the Promoter undertakes to perform the promotion of the company, or services and products of the company BMS during the Specialized event, in the manner foreseen in Article 3.2 hereof. The Promoter is aware and agrees that the granted contribution pursuant to Article 2.1 must not be used to influence the prescription habits of the Specialized event participants in any way.

2.3 Contractual parties agree that in case BMS orders further supplies and services from Promoter (i.e., electricity connections, water supply, internet, renting of furniture, audio equipment, various installations etc.) than agreed in this agreement, BMS undertakes to pay to Promoter for these extra supplies and services the amount stated by price list issued by company Veletrhy Brno a.s., and which Promoter will provide to BMS upon request, or in the amount agreed with Promoter (in cases when price is not stated in the price list), or in the amount provided by Promoter after the end of specialized event (relates to supplies and services paid upon real usage, i.e. electricity, water etc.). BMS takes into account that it is entitled to order other supplies and services only through the Promoter.

3. Obligations of the contractual parties

3.1 The company BMS undertakes to provide the necessary assistance to the Promoter for the fulfillment of its obligations resulting from this Agreement. The company BMS shall not be obligated to provide any other payments and/or considerations to the Promoter in connection with this Agreement with the

- smluvními stranami písemně dohodnuto jinak.
- 3.2 Pořadatel se zavazuje v rámci akce zmíněné v článku 2 odst. 2 této Smlouvy poskytnout společnosti BMS zejména následující služby:
- (i) Zajistit konferenční prostory + konferenční techniku potřebnou k uskutečnění Odborné akce v Areálu Veletrhy Brno a.s., Výstaviště 1, 647 00 Brno v rozsahu 60 minut pro Satelitní sympozium BMS dne 26.4.17 od 18 hodin;
 - (ii) prezentovat logo dodané společností BMS v elektronické podobě v programu Odborné akce a jeho promítání v přednáškovém sále v době přestávek;
 - (iii) umístit inzerci dodanou společností BMS v elektronické podobě v Programu Odborné akce a ve Sborníku abstrakt;
 - (iv) prezentovat v průběhu Odborné akce společnost BMS jako Generálního partnera akce spolu s logem, uvedením úplné obchodní firmy na všech materiálech, popř. v rámci všech reklamních činností vztahujících se k Odborné akci, zejména pak v programu Odborné akce;
 - (v) umístit reklamní baner dodaný společností BMS na ploše jeho prezentace v přednáškovém sále během firemního sympozia;
 - (vi) umožnit využít BMS plochu až 100m2 pro umístění reklamního stánku společnosti BMS;
 - (vii) možnost vložit reklamní materiály dodané společností BMS do kongresových tašek rozdáváných účastníkům Odborné akce;
 - (viii) umístit banner o rozměrech v 1m x š 2,5m s firemním logem v každém přednáškovém sále Odborné akce a
- exception of the financial contribution in terms of Article 2.1 hereof, unless the contractual parties agree otherwise in writing.
- 3.2 The Promoter undertakes to provide to the company BMS namely the following promotional services described in Article 2.2 hereof:
- (i) Ensure the conferential spaces + conferential technical equipment required to realize the Specialized Event in the Areal of Trade Fairs Brno, Výstaviště 1, 647 00 Brno – length of 60 minutes of professional presentation slot – Satellite symposium of BMS take place on 26.4.2017 at 18:00 p.m.;
 - (ii) present the logo supplied by the company BMS in electronic form in Program of the Specialized event and its projection in the congress hall during breaks;
 - (iii) insert an advert supplied by the company BMS in electronic form in Program of the Specialized event and in the Abstract book;
 - (iv) present the company BMS during the Specialized event as the General partner of the event, together with the company logo, specifying the full trade name at all materials, or within all advertising activities relating to the Specialized event, namely in the Program of the Specialized event;
 - (v) place a promotional banner supplied by the company BMS within the area of its presentation in the lecture hall on throughout the term of the Satellite symposium of BMS;
 - (vi) ensure, the lease of area 100m2 for the location of an advertising display stand of the company BMS;
 - (vii) insert any promotional/advertising materials supplied by the company BMS in congress bags handed out to the Specialized event participants;

- v prostorách registrace;
- (ix) umožnit BMS promítání loga v přednáškovém sále během přestávek;
 - (x) poskytnout 15ks volných vystavovatelských registrací a 20 lékařských registrací.
- 3.3 Pořadatel se zavazuje, že finanční příspěvek dle článku 2 odst. 1 této Smlouvy nebude použitý v rozporu s právními či etickými předpisy, a to zejména na přímou či nepřímou úhradu (i) společenského programu či zábavy (*entertainment, sporting, leisure*), (ii) nákladů (včetně nákladů na pohoštění) týkajících se jiných osob než zdravotnických odborníků účastnících se Odborné akce (např. manželé/ky, rodinní příslušníci, osoby blízké, atd.), nebo (iii) nákladů na dopravu či ubytování účastníků Odborné akce v období více než 24 hodin před jeho zahájením nebo více než 24 hodin po jeho skončení.
- 3.4 V případě, že se Odborná akce neuskuteční dle podmínek uvedených v článku 1, odst. 2 této Smlouvy, jedná se o podstatné porušení této Smlouvy Pořadatelem a pokud společnost BMS využije své právo od smlouvy odstoupit dle článku 5, odst. 2 této Smlouvy, je Pořadatel povinen vrátit společnosti BMS vše, co od ní v souvislosti s touto Smlouvou přijal, avšak s výjimkou oprávněně vynaložených nákladů odsouhlasených ze strany společnosti BMS v případě, že se Odborná akce neuskuteční z důvodu nezávislého na vůli smluvních stran.
- 3.5 Smluvní strany se zavazují zachovávat důvěrnost všech informací uvedených v této Smlouvě a všech skutečností (zejména veškerých informací o společnosti BMS, jejích výrobcích, pracovnících a službách, atd.) zjištěných v průběhu trvání tohoto smluvního vztahu, a to vůči všem třetím osobám, avšak s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění
- (viii) place a promotional banner h 1m x w 2,5m with logo of company BMS in each congress hall where the Specialized Event will take part and at the registration desk;
 - (ix) ensure the projection of BMS logo in the Main conference room during the breaks;
 - (x) ensure 15 free exhibition registrations and 20 medical registrations.
- 3.3 The Promoter undertakes not to use the financial contribution pursuant to Article 2.1 hereof contrary to the legal or ethical regulations, i.e. namely for a direct / indirect settlement of (i) entertainment, sporting, leisure; (ii) expenses (including catering expenses) relating to other persons than the healthcare professionals participating in the Specialized event (e.g. spouses, family members, relatives, etc.); or (iii) transportation / accommodation expenses of the Specialized event participant in the period of more than 24 hours prior to its commencement and more than 24 hours after its termination.
- 3.4 In case the Specialized event does not take place under the terms and conditions specified in Article 1.2 hereof, it shall be considered as a material breach of this Agreement on the part of the Promoter and - in case the company BMS exercises its right to withdraw from this Agreement pursuant to Article 5.2 hereof - the Promoter shall refund / return to the company BMS anything it might have acquired from the company in connection with this Agreement, however, with the exception of reasonable expenses approved by the company BMS, provided the Specialized event does not take place for reasons beyond reasonable control of the contractual parties.
- 3.5 The Contractual Parties undertake to maintain confidentiality of any and all

informací či skutečností vyžadováno příslušným právním předpisem či rozhodnutím kompetentního orgánu. Tato povinnost důvěrnosti trvá i po skončení platnosti této Smlouvy. Bez ohledu na výše uvedené se strany dohodly, že závazek důvěrnosti nebude porušen a podmínky této smlouvy mohou být zpřístupněny v případě požadavku příslušného orgánu Asociace inovativního farmaceutického průmyslu (dále jen „AIFP“) či Etického kodexu AIFP. Pořadatel může použít obchodní firmu a logo společnosti BMS pouze v případech, kdy to bude v souladu s podmínkami této Smlouvy. V ostatních případech pro použití obchodní firmy a loga společnosti BMS, bude zapotřebí předchozího písemného souhlasu společnosti BMS. Smluvní strany si jsou dále vědomy povinnosti stanovené zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, a v případě, že bude v souladu s tímto zákonem nutné uveřejnit tuto smlouvu, smluvní strany souhlasí s jejím uveřejněním v úplném znění, stejně jako s uveřejněním úplného znění případných dohod (dodatků), kterými se tato smlouva doplňuje, mění, nahrazuje nebo ruší, a to prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění smlouvy v souladu s výše citovaným zákonem zajistí Pořadatel.

- 3.6 Pořadatel se zavazuje poskytnout společnosti BMS bez zbytečného odkladu po řádně proběhlé Odborné akci podpůrnou dokumentaci osvědčující řádnou realizaci programu, (dokumenty dokládající splnění povinností v článku 3, odst. 2 této Smlouvy - program Odborné akce, Sborník abstrakt).
- 3.7 Pořadatel je povinen postupovat při organizaci Odborné akce výlučně v souladu s příslušnými právními předpisy včetně, mimo jiné, (i) zákon č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy, ve znění pozdějších předpisů, (ii) zákon č.

information specified herein as well as any facts (namely any facts concerning the company BMS, its products, employees, services, etc.) ascertained during the term of this contractual relation; the confidentiality obligation applies in respect of all third parties, however, with the exception of cases, when the disclosure of information is required by a relevant legal regulation and/or decision of a competent authority. The confidentiality obligation shall apply even after the termination hereof. Notwithstanding the above mentioned, the contractual parties have agreed that the confidentiality obligation will not be breached and the terms and conditions hereof may be disclosed in case of a request of the relevant body of the association of progressive pharmaceutical industry (hereinafter the AIFP") or the AIFP Code of Conduct. The Promoter may only use the trade name and logo of the company BMS in cases, which comply with the terms and conditions hereof. In any other cases of the use of the logo and/or trade name of the company BMS, the prior written consent of the company BMS will be required.

The contractual parties are aware of obligation to follow the Act No. 340/2015 Coll. related to specific conditions of the effect of some contracts, disclosure of these contracts and about the contract registry (contract registry law), as amended, and contractual parties agree with the publicity of the contract if necessary to disclose the contract in accordance with the law as well as disclosure of any amendment enlarges, changes or cancels the contract. Contractual parties agree the Promoter Entity will publicly disclose the contract in accordance with above mentioned act.

- 3.6 Without any undue delay after the termination of a duly organized Specialized event, the Promoter undertakes to provide the company BMS with the supporting documentation corroborating the proper realization of

378/2007 Sb., o léčivech, ve znění pozdějších předpisů, (iii) zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, jakož i dalších předpisů a pravidel, která se na společnost BMS, Pořadatele a tuto Smlouvu vztahují (např. etické předpisy AIFP dostupné na www.aifp.cz), a dále etických pravidel obsažených v kodexu Evropské Federace Asociací Farmaceutického Průmyslu („EFPIA“) s názvem Kodex zásad propagace léčivých přípravků a interakce se zdravotními odborníky („*EFPIA Code on the Promotion of Prescription-only Medicines to, and Interactions with, HealthCare Professional*“), který je dostupný na následující internetové adrese: <http://www.efpia.eu/>. Pořadatel se zavazuje nahradit společnosti BMS veškeré náklady, které společnosti BMS vzniknou zaviněním Pořadatele v souvislosti s realizací Odborné akce v důsledku jakéhokoli porušení právních či etických předpisů, jakož i v důsledku rozhodnutí jakéhokoli orgánu veřejné moci či vzneseného nároku třetí osoby.

3.8 Smluvní strany tímto čestně prohlašují, že jsou si vědomy, že právní řády České republiky a Spojených států amerických, zejména zákon o korupčním jednání v zahraničí (*Foreign Corrupt Practices Act*), paragraf 78 dd-1 a násl. (dále jen „FCPA“), zakazují kromě jiného, přijímání a poskytování úplatků a poskytování, ať už přímo či nepřímo, plateb nebo čehokoliv co má hodnotu zaměstnancům státní správy („*government officials*“), politické straně nebo kandidátům politických stran za účelem získání nebo udržení obchodu. Pořadatel tímto čestně prohlašuje, že si není vědom žádného střetu zájmů týkající se tohoto ustanovení (jak vyplývá zejména z FCPA). V případě, že by takový střet zájmů u ní nebo osob participujících na realizaci Odborné akce nastal, zavazuje se pak bez prodlení tuto skutečnost ohlásit společnosti BMS.

3.9 Pořadatel tímto čestně prohlašuje, že

the program; (documents corroborating the fulfillment of obligations stated in Article 3.2 hereof – program of the Specialized event, Abstract book).

3.7 When organizing the Specialized event, the Promoter shall proceed exclusively in compliance with the relevant legal regulations, including but not limited to: (i) Act no. 40/1995 Coll., of Regulation of Advertising, as amended; (ii) Act no. 378/2007 Coll., on Pharmaceuticals, as amended; (iii) Act no. 101/2000 Coll., on Personal data protection, as amended, as well as other regulations and rules, which might apply to the company BMS, the Promoter and this Agreement (e.g. AIFP Codes of Conducts available at www.aifp.cz), as well as ethical rules included in the code of the European Federation of Pharmaceutical Industries Associations („EFPIA“) entitled "*EFPIA Code on the Promotion of Prescription-only Medicines to, and Interactions with, HealthCare Professional*"), which is available at the following website: <http://www.efpia.eu/>. The Promoter undertakes to refund to the company BMS any expenses the company BMS might incur due to the Promoter's fault in connection with the realization of the Specialized event as a consequence of any breach of legal / ethical regulations, as well as due to any decision of a public authority or third party claims.

3.8 The contractual parties declare in good faith they are aware that the systems of laws of the Czech Republic and the United States of America, namely the Foreign Corrupt Practices Act, section 78 dd-1 et seq. (hereinafter the „FCPA“), prohibit - in addition to acceptance / provision of bribes and direct / indirect provision of any payments or any other considerations with value to government officials, political parties or their candidates, for the purpose of acquiring or retaining business. The Promoter hereby declares in good faith it is not aware of any conflict of interest related to this provision (as follows particularly from FCPA). In case

uzavřením této Smlouvy a poskytnutím plnění ve smyslu této Smlouvy u něho ani u osob spolupracujících na realizaci Odborné akce nedojde k žádnému střetu zájmů, které by mu/jim bránilo poskytovat dohodnuté plnění ve smyslu této Smlouvy.

3.10 Pořadatel dále prohlašuje, že má plné oprávnění uzavřít tuto Smlouvu v souladu se všemi jejími ustanoveními, a že uzavření této Smlouvy a/nebo plnění povinností podle této Smlouvy není v rozporu s žádnou povinností Pořadatele vyplývající z obecně platných právních předpisů nebo z jiných smluvních závazků.

3.11 Strany budou oprávněny zveřejnit v příslušných kruzích nebo médiích (včetně internetových stránek) pro účely transparentnosti a v souladu s příslušnými právními předpisy a oborovými kodexy podmínky této Smlouvy a jakékoliv odměny nebo náklady.

Podle požadavků EFPIA Kodexu upravujícího zveřejňování plateb a jiných plnění farmaceutických společností zdravotnickým odborníkům a zdravotnickým zařízením (EFPIA Kodex zveřejňování), společnost BMS musí zveřejnit určité podmínky smluv, do nichž Pořadatel vstupuje v zájmu společnosti BMS s osobami, které jsou do takových smluv zapojeny (včetně zdravotnických odborníků). Takové zveřejnění se může vztahovat k poskytnutým službám, zaplaceným odměnám nebo nahrazeným nákladům. Pro umožnění toho, aby společnost BMS mohla plnit požadavky podle EFPIA Kodexu zveřejňování, Pořadatel předá společnosti BMS informace, které si společnost BMS vyžádá, a to v časovém termínu, formátu a způsobem daným společností BMS. Poskytnutí takových informací společnosti BMS bude učiněno bez jakýchkoliv nároků na náhradu nákladů společností BMS.

such conflict of interest occurs for the Promoter or the persons involved in the realization of the Specialized event, the Promoter undertakes to report such fact to the company BMS.

3.9 The Promoter hereby declares in good faith that the conclusion of this Agreement and the provision of performance in terms of the Agreement do not constitute a conflict of interest for the Promoter and/or persons involved in the realization of the Specialized event, which would prevent them from providing the agreed performance in terms of this Agreement.

3.10 Furthermore, the Promoter hereby declares it is fully authorized to enter into this Agreement in compliance with all its provisions, and that the conclusion hereof and/or the performance of obligations pursuant to this Agreement shall not conflict with any obligations of the Promoter resulting from generally binding legal regulations or from any other contractual obligations.

3.11 The Parties will be entitled to publicly disclose in the appropriate forum or media (including website) the terms of this Agreement, and any fees and expenses for transparency purposes, in accordance with applicable laws, regulations and industry codes.

In accordance with the requirements of the EFPIA code on disclosure of transfers of value from pharmaceutical companies to healthcare professionals and healthcare organisations (the EFPIA Disclosure Code), BMS must publicly disclose certain terms of the agreements that the Promoter enters into on behalf of BMS with certain stakeholders (including healthcare professionals). Such disclosure may relate to the services rendered, fees paid and expenses reimbursed. In order to enable BMS to comply with the EFPIA Disclosure Code's requirements, the Promoter will transfer to BMS the information required by BMS within the timeframe, in the format and

in the manner requested by BMS. The provision of this information to BMS will be performed at no additional cost to BMS.

4. Platby

4.1 S ohledem na druh spolupráce vymezený v této Smlouvě se smluvní strany dohodly na tom, že částka dle článku 2, odst. 1 této Smlouvy zaplatí společnost BMS takto:

- a) Částku 500.000 Kč (slovy: pět set tisíc korun českých) + DPH ve výši dle právních předpisů účinných ke dni uskutečnění zdanitelného plnění jako první část platby (zálohu) před proběhnutím Odborné akce; a
- b) Částku 200.000 Kč (slovy: dvě stě tisíc korun českých) + DPH ve výši dle právních předpisů účinných ke dni uskutečnění zdanitelného plnění jako doplatek po řádném skončení Odborné akce dle podmínek této Smlouvy, zejména po předložení relevantní dokumentace ve smyslu článku 3 odst. 6 této Smlouvy.
- c) Cenu případných dalších dodávek a služeb dle čl. 2.3 + DPH ve výši dle právních předpisů účinných ke dni uskutečnění zdanitelného plnění po řádném skončení Odborné akce.

4.2 Jakékoli platby dohodnuté na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, včetně plateb podle předcházejícího odstavce, bude společnost BMS platit na účet Pořadatele uvedený v záhlaví této Smlouvy. Tento účet je Pořadatel oprávněn změnit písemným oznámením zaslaným společnosti BMS doporučenou poštou.

4.3 Výše uvedené částky budou uhrazeny na základě faktur vystavených Pořadatelem, které budou obsahovat náležitosti daňového dokladu dle příslušných právních předpisů a budou doručeny doporučenou poštou na adresu Bristol-Myers Squibb s.r.o., Budějovická 778/3, 140 00 Praha 4 (v případě zálohové faktury) a adresu Bristol-Myers Squibb

4. Payments

4.1 In respect of the type of cooperation specified herein, the contractual parties have agreed that the company BMS shall pay the contribution pursuant to Article 2.1 hereof as follows:

- a) The amount of CZK 500,000 (in words: five hundred thousand Czech crowns) + VAT in accordance with legal provisions effective at the date of charge as an advance payment prior to the Specialized event realization; and
- b) The amount of CZK 200,000 (in words: two hundred thousand Czech crowns) + VAT in accordance with legal provisions effective at the date of charge as the additional payment after the proper completion of the Specialized event under the terms and conditions hereof, namely upon the presentation of the relevant documentation in terms of Article 3.6 hereof.
- c) Price of other potential supplies and services according to Article 2.1 + VAT in accordance with legal provisions effective at the date of charge after the proper completion of the Specialized event.

4.2 Any payments agreed on the basis of or in connection with this Agreement, including any payments pursuant to the previous section, shall be remitted by the company BMS to the Promoter's current account specified in the heading hereof. The Promoter may change this account upon a written notification delivered to the company BMS via registered mail.

4.3 The above mentioned amounts will be paid upon invoice issued by the Promoter; these invoices shall include requirements of a tax document in compliance with the relevant legal

s.r.o., UK AP Invoicing, PO Box 3609, Chester CH1 9LE, United Kingdom (v případě fakturovaného doplatku). Veškeré faktury musí obsahovat příslušné číslo objednávky poskytnuté společností BMS.

4.4 Fakturovaná částka je splatná do 50 dnů ode dne doručení příslušné faktury.

4.5 Smluvní strany tímto dále prohlašují, že veškeré platby poskytnuté za řádný výkon povinností ve smyslu této Smlouvy musí být na úrovni obvyklé tržní hodnoty za řádné poskytnuté konkrétní plnění.

regulations and they are going to be delivered, via registered mail, to the following address: Bristol-Myers Squibb s.r.o., Budějovická 778/3, 140 00 Prague 4 (in case of an advance invoice), and to the following address Bristol-Myers Squibb s.r.o., UK AP Invoicing, PO Box 3609, Chester CH1 9LE, United Kingdom (in case of an invoiced additional payment). All invoices must contain a number of the relevant order provided by the company BMS.

4.4 The invoiced amount shall be payable within 50 day from the delivery date of the relevant invoice.

4.5 Furthermore, the contractual parties declare that any and all payments provided for the proper performance of obligations in terms of this Agreement must be in line with the usual market value for the proper performance provided.

5. Smluvní pokuta a odstoupení od Smlouvy

5.1 V případě porušení jakékoli povinnosti Pořadatele stanovené v článku 1, odst. 4 nebo v článku 3 této Smlouvy nebo v případě, že Pořadatel neposkytne některá plnění uvedená v článku 3 této Smlouvy, popř. poskytne tato plnění v horší než domluvené kvalitě nebo v menším množství, je Pořadatel povinen zaplatit společnosti BMS smluvní pokutu ve výši 10% z částky dle článku 2 odst. 1 této Smlouvy za každé takové porušení dle pokynů společnosti BMS. Strany se dohodly, že zaplacení smluvní pokuty nebude mít vliv na povinnost nahradit škodu způsobenou příslušným porušením povinností.

5.2 Smluvní strany mohou od této smlouvy jednostranně odstoupit s okamžitou účinností v případě, že druhá smluvní strana podstatným způsobem poruší své povinnosti vyplývající z této smlouvy (ustanovení článků 1-4 této Smlouvy). Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno

5. Contractual penalty and withdrawal from the Agreement

5.1 In case of a breach of any of the Promoter's obligations stipulated in Article 1.4 or Article 3 hereof, or in case the Promoter does not provide certain performance stipulated in Article 3 hereof, or he provides such performance in a lower than agreed quality / quantity, the Promoter shall pay a contractual penalty to the company BMS in the amount of 10 % of the amount specified in Article 2.1 hereof for each such breach, in compliance with instructions of the company BMS. The contractual parties have agreed that the payment of the contractual penalty shall not prejudice the obligation to compensate any damages caused by the relevant breach of obligations.

5.2 The contractual parties may withdraw from this Agreement unilaterally, effective immediately, in case the other contractual party materially breaches its obligations resulting from this

písemně a musí být řádně doručeno druhé smluvní straně. Odstoupením od Smlouvy není dotčeno právo poškozené smluvní strany na úrok z prodlení nebo smluvní pokutu a na náhradu škody ve smyslu této Smlouvy.

Agreement (provisions of Articles 1-4 hereof). The withdrawal from the Agreement must be made in writing and it must be duly served to the other contractual party. The withdrawal from the Agreement does not prejudice the entitlement of the aggrieved contractual party to punitive interest / contractual penalty and to the compensation of damages in terms of this Agreement.

6. Závěrečná ustanovení

6. Final provisions

6.1 Tato Smlouva je uzavírána na dobu určitou, a to ode dne jejího podpisu oběma smluvními stranami do řádného skončení Odborné akce a jejího vyúčtování.

6.1 This Agreement is entered into for a particular period of time, from the day it is signed by both contractual parties until the due termination of the Specialized event and the billing thereof.

6.2 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží jedno vyhotovení.

6.2 This Agreement has been executed in two counterparts with the validity of an original; each contractual party shall receive one counterpart.

6.3 Jakékoli změny této Smlouvy jsou možné pouze v písemné formě, a to na základě souhlasu obou smluvních stran.

6.3 Any changes hereof may only be executed in writing, on the basis of an agreement of both contractual parties.

6.4 Tato Smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí českým právním řádem, zejména občanským zákoníkem a zákonem o regulaci reklamy (zákon č. 40/1995 Sb., ve znění pozdějších předpisů). V případě, že některé ustanovení této Smlouvy ztratí svoji platnost či vymahatelnost, zůstanou ostatní ustanovení Smlouvy platná a vymahatelná a strany nahradí neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, které bude platné a vymahatelné, a které bude svým významem nejvíce odpovídat účelu této Smlouvy. V případě novelizací či změn právních předpisů a pravidel upravujících poskytování služeb ve smyslu této Smlouvy se smluvní strany zavazují postupovat dle novelizovaných či změněných znění takových předpisů a pravidel počínaje dnem jejich účinnosti.

6.4 This Agreement as well as any relations resulting from it adhere to the Czech system of laws, mainly to the Civil Code and to the Act on Regulation of Advertising (Act no. 40/1995 Coll., as amended). In case any of the provisions hereof ceases to be valid and/or enforceable, other provisions of the Agreement shall remain fully valid and enforceable, and the contractual parties shall replace any invalid and/or unenforceable provisions with a new provision, which would be valid and enforceable, and the meaning of which would correspond to the purpose of the Agreement as much as possible. In case of amendments and/or changes to the legal regulations and rules governing the provision of services in terms of this Agreement, the contractual parties undertake to act in compliance with such amended and/or changed wordings of such regulations and rules, starting from the date of effectiveness thereof.

6.5 Tato Smlouva nabývá účinnosti podpisem oběma smluvními stranami.

6.6 Smluvní strany prohlašují, že si tuto

- Smlouvu před jejím podpisem přečetly, že je uzavírána na základě jejich vlastní vůle a nikoliv v tísní.
- 6.7 V případě jakéhokoli rozporu mezi českou a anglickou jazykovou verzí smlouvy se upřednostní a použije česká verze smlouvy.
- 6.5 This Agreement comes into effect on the day it is signed by both contractual parties.
- 6.6 The contractual parties declare they have read the Agreement prior to the signing thereof, and it is entered into on the basis of their own will and not in distress.
- 6.7 In case of discrepancy the Czech version of the Agreement has priority above the English version.

V Praze, dne: 21. 3. 2017

In Prague, date: 21. 3. 2017

.....
Bristol-Myers Squibb spol. s r.o.
PharmDr. Karin Bacmaňáková
Prokura

.....
Bristol-Myers Squibb spol. s r.o.
PharmDr. Karin Bacmaňáková
Procuration

V Brně, dne: 27. 3. 2017

In Brno, date: 27. 3. 2017

.....
Masarykův onkologický ústav
prof. MUDr. Jan Žaloudík, CSc.
ředitel

.....
Masarykův onkologický ústav
prof. MUDr. Jan Žaloudík, CSc.
director